

教育局  
**Education Bureau**

---

**FACSIMILE TRANSMISSION LEADER PAGE**

To: Principal\_27859831

Fax: 27859831

From: Kwok-wai MOU

---

**Subject Message:** 教育局「商校合作計劃」2017/18-「認識航空業的就業機會」活動

---

Date and time of transmission: 23-Mar-18 4:42 PM

Number of pages including this cover sheet: 4

Please notify the sender if message received is incomplete.

From Phone:

From Fax:

---



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局  
Education Bureau  
Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
The People's Republic of China

九龍九龍塘沙福道 19 號教育局九龍塘教育服務中心東座平台 EP09 室升學及就業輔導組  
Career Guidance Section, EP09, East Block, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon.

本局檔號 Our Ref. : (50) in EDB(CG)BSPP/5/111(2)

電話 Telephone : 3698 4255

來函檔號 Your Ref. :

傳真 Fax Line : 2770 2012

全港公營及直資中學校長 / 家長教師會主席 :

教育局「商校合作計劃」2017/18  
「認識航空業的就業機會」活動

本函旨在通知 貴校，皇家航空學會（香港分會）邀請校長、教師及家長參加「認識航空業的就業機會」活動，從而深入認識及了解航空業的就業機會及工作情況，以為學生提供相關的生涯規劃資訊及指引。活動的細節如下：

日期	2018 年 5 月 12 日（星期六）
活動時間	上午 9 時至下午 1 時 15 分
集合時間	上午 9 時
集合地點	港鐵東涌站 A 出口
內容	1. 參觀以下公司 / 地點： • 香港飛機工程有限公司（香港國際機場） • 香港航空發動機維修服務有限公司（將軍澳工業村） 2. 公司及工作情況簡介
活動對象	校長、教師及家長
名額	15 人（每校最多提名 4 個名額）

如 貴校有意參加「認識航空業的就業機會」活動，請填妥夾附的報名表，於 2018 年 4 月 26 日或之前傳真至升學及就業輔導組（傳真：2770 2012）。本局將於 5 月 3 日或之前以電郵通知報名結果。基於機場保安需要，參加者須提供姓名、身分證號碼及聯絡電話予本局。如有查詢，請致電 3698 4255 與本人聯絡。

教育局局長



（梁嘉賢

代行）

2018 年 3 月 23 日

附件一：活動報名表格

附件二：注意事項

網址：http://www.edb.gov.hk 電子郵件：edbinfo@edb.gov.hk  
Web site：http://www.edb.gov.hk E-mail：edbinfo@edb.gov.hk

致： 教育局  
升學及就業輔導組

(傳真： 2770 2012)

教育局「商校合作計劃」 2017/18  
「認識航空業的就業機會」活動報名表格  
(截止報名日期：2018年4月26日)

學校資料

學校名稱： \_\_\_\_\_

學校電話： \_\_\_\_\_ 傳真： \_\_\_\_\_

負責老師姓名： \_\_\_\_\_ 手提電話： \_\_\_\_\_

負責老師電郵： \_\_\_\_\_

參加者名單 (每校最多提名 4 個名額)

	姓名(中文)	職銜 (校長/教師/家長)	手提電話	電郵
1.				
2.				
3.				
4.				

註：

1. 教育局「商校合作計劃」會將校長、教師及家長參加「認識航空業的就業機會」活動的視像資料 - 包括圖片、影片、文字、活動照片、海報、圖像或音訊作推廣「商校合作計劃」之用，宣傳媒介包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等。另外，各參與學校需於計劃後兩星期內交回最少一篇感想(約 100 字的中英文感想)及活動相片(如有)，並電郵至 [bspp@edb.gov.hk](mailto:bspp@edb.gov.hk)。
2. 如參與人數超出限額，主辦機構會決定參與資格，並於 5月3日或以前以電郵通知負責老師及參加者，請務必清楚填寫電郵地址。

校長姓名： \_\_\_\_\_ 校長簽署及校印： \_\_\_\_\_

**有關「商校合作計劃」活動性質的注意事項：**

1. 本計劃旨在為學生提供事業探索機會，讓學生了解各行各業，協助他們做好生涯規劃。因此，計劃推行的活動屬教育活動，而非協助或容讓任何機構推介他們的服務或產品。本局已就此提醒所有安排活動的伙伴機構及其支持機構，不可以在活動過程中，作任何形式的銷售或產品/服務推廣。
2. 學生報名參加活動，須經家長同意和學校批核。
3. 活動一般不會收取任何費用。安排活動的機構若為鼓勵參加而提供任何物質獎勵(如禮品或獎學金)，當中不應涉及任何形式的銷售或產品/服務推廣，或作為/使參與者以為是參加活動的報酬；至於參加者接受與否，純屬個人取捨，並不代表本局立場。
4. 活動所收集的個人資料，只限用於安排有關活動，安排活動的機構須遵守有關保障個人資料及私隱的規定和要求。
5. 主辦機構、負責教師、參加活動的學生及/或學生家長提交予本局的電郵地址和手提電話號碼 **只限於安排活動之用** 並將會轉交主辦機構/負責教師，以方便溝通。電郵地址/手提電話號碼一經提交，即表示提交者同意這項安排。
6. 安排活動的機構以及其邀請的協辦機構工作人員或嘉賓在活動過程、相關刊物、網站或其他媒介所表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表教育局的觀點。
7. 本局/主辦機構有機會安排現場拍攝及/或錄影。本局有權將學校出席有關活動的視像資料，包括圖片、影片、文字、活動照片、海報、圖像或音訊作推廣本局「商校合作計劃」之用；宣傳媒介包括但不限於刊物、網頁及宣傳品等。
8. 活動成效評估：  
每間學校需於活動後兩星期內填交一份網上評估表（如屬學生活動，請綜合所有學生意見）、最少一篇感想（約 100 字的中或英文感想）及活動相片（如有）；網上評估表的連結會連同取錄結果以電郵發放給負責老師。如學校未能於活動結束後一星期內提交，將會收到本局電郵提示。煩請負責老師準時提交評估表，以方便本局/主辦機構能了解活動成效，並持續改善活動質素。
9. 惡劣天氣的特別安排：
  - a.) 適用於教師活動
    - (i) 如於當日早上六時半或之後懸掛 8 號或以上熱帶氣旋警告信號，或發出黑色暴雨警告，該日早上之活動將會取消。主辦機構若考慮改日進行，將會另作安排。
    - (ii) 如於當日早上十一時半或之前卸下 8 號熱帶氣旋警告信號，或取消黑色暴雨警告信號，則該日活動將會如期舉行。否則，該日之活動將會取消。主辦機構若考慮改日進行，將會另作安排。
  - b.) 適用於學生活動
    - (i) 於活動開始前：  
如教育局宣佈全日制學校停課，則活動將會取消。主辦機構若考慮改日進行，將會另作安排。
    - (ii) 於活動進行期間：
      - 如 8 號或以上熱帶氣旋警告信號在活動進行期間發出，所有參與學生應按有關職員的安排，在安全情況下離開；
      - 如紅色或黑色暴雨警告信號在活動進行期間發出，活動應照常進行直至完結為止，並須在安全情況下，方可離開。